

[Referred to in the 13th Section of the "Passengers' Act," 1852.]

I hereby certify, that the Provisions actually laden on board the Ship, according to the requirements of the Passengers Act, are sufficient for Passengers, computed according to the Act.

Date _____

6th July 1869

H. H. Martin Master.

Levuka Sarah Foreman 1 18
Fajile Tho Brown 25 male

Feb. 12 / Amherst - Libni

Accepted

17 July 1889

S U M M A R Y.

We hereby Certify that the above is a correct List of Names and Description of all Passengers who embarked at the Port of

(Signed)

(Signed) Henry Harrison Master.

(Countersigned)

[Signature]

Officer of Customs.

N.B.—Lines should be ruled in the same form for any additions to the List after the Ship first clears out; and similar certificates to be subjoined to such additions, according to the requirements of the Act.

1869
"Springbok"
for Melbourne

Springbok
from Fiji
17th July
1869

REFERRED TO IN THE 8TH SECTION OF "THE COLONIAL PASSENGERS ACT 1865."

Number of Superficial Feet
in Passengers' Deck.

Greatest Number of Statute
Adults, exclusive of
Master, Crew, and Cabin
Passengers, the Ship can
legally carry.

NAMES OF PASSENGERS.	AGES.								State whether British Subjects or Foreigners.
	ADULTS.				CHILDREN.				
	Married.		Single.		12-1.		Infants.		
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	
<i>After Cabin</i>									
<i>Geo. Derby</i>			28						<i>British</i>
<i>Mrs do & child</i>			25						
<i>Miss Beburn</i>				27		2			
Carried forward ...	/	/	/			/			

NAMES OF PASSENGERS.	AGES.								State whether British Subjects or Foreigners.
	ADULTS.				CHILDREN.				
	Married.		Single.		12-1.		Infants.		
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	
Brought forward									
After Cabin 3 1/2 Statute Adults July 15/69 Seneca N.E.O. David & Belle born Colombia 15th July 1869									
Total	/	/	/			/			

David & Belle
Strom Columbia
15th July
1869

SUMMARY.

										NUMBER OF PASSENGERS.								Equal to Statute Adults.			
										ADULTS.				CHILDREN.							
										Married.		Single.		12-1.		Infants.					
										M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.				
British Subjects										...	...	/	/	/			/				3 1/2 <u>Cabin</u>
Foreigners										...	...										
Total										...	...										

We hereby certify that the above is a correct List of the Names and Descriptions of all the Passengers who have arrived at the Port of

(Signed)

(Countersigned)

Master.

Emigration Officer.

PASSENGERS' LIST.

(REFERRED TO IN THE 16TH SECTION OF THE "PASSENGERS' ACT, 1855.")

Ship's Name.	Master's Name.	Tons per Register.	Aggregate number of superficial feet in the several compartments set apart for passengers other than cabin passengers.	Total number of Statute Adults, exclusive of Master, Crew, and Cabin Passengers, which the ship can legally carry.	Where bound.
<i>"Gaelic"</i>	<i>Robt. J. Dundas</i>	<i>1217</i>			<i>Sydney.</i>

I hereby certify that the provisions actually laden on board this ship are sufficient, according to the requirements of the Passengers' Act, for _____ Statute Adults for a voyage of _____ days.

Date *July* 186*9*. (Signature) *Robt J Dundas* Master.

NAMES AND DESCRIPTIONS OF PASSENGERS.

Ports of Embarkation.	Names of Passengers.	Age of each Adult of 12 years and upwards.				Children between 1 and 12 years.		Infants.		Profession, Occupation, or Calling of Passenger.	State whether English, Irish or Scotch.	Port at which Passengers have contracted to land.
		Married.		Single.		Male.	Female.	Male.	Female.			
		Male.	Female.	Male.	Female.							
Galle	Mr. Cornish			1						None	English	Melbourne
"	Miss Cornish				1					None	do	"
"	Mr. Rutherford			1						Wt. Surgeon	Scotch	"
"	" Quirk			1						None	Irish	"
"	" Carpenter	1								Miner Engineer	English	"
"	" Hopper	1								Accountant	English	"
"	" Crooks	1								Merchant	English	"
"	" Sutton	0		1						M. C. S.	English	"
"	At. Housemaid	0										"
"	Capt. Stewart	0										"
"	Mr. Newton	1								Living Stable Keeper	English	"
"	" Higden			1						Tailor	do	"
"	" Johnson			1						Traveller	do	"
"	" Coates	1								Coffee Planter	English	"
"	Mrs. Coates & child		1				1				do	"
"	Mr. Wells			1						Society	do	"
King George Sound	Staff Surgeon Nicholson	1								Medical	English	"
"	Exp. fur. Servant				1						do	"
"	Rev. Dr. Taylor	1								Clergyman	English	"
"	Mrs. Taylor & Infant		1					1			do	"
"	Mr. Leggatt	1								Contractor	Scotch	"
"	Mrs. Leggatt		1								do	"
"	Mr. Mcnealy			1						Draper	Irish	"
"	Mrs. Simpson		1								English	"

8 4 3 2 1 . 1 .

NAMES AND DESCRIPTIONS OF PASSENGERS.—(Continued.)

Ports of Embarkation.	Names of Passengers.	Age of each Adult of 12 years and upwards.		Children between 1 and 12 years.		Infants.		Profession, Occupation, or Calling of Passenger.	State whether English, Irish or Scotch.	Port at which Passengers have contracted to land.
		Married.		Single.						
		Male.	Female.	Male.	Female.	Male.	Female.			
							</			

S U M M A R Y.

		NUMBER OF SOULS.				Equal to Statute Adults.
		English.	Scotch.	Irish.	Total.	
Adults	- - - - -					
Children between 1 and 12	- -					
Infants	- - - - -					
TOTAL	- - - - -					

We hereby certify that the above is a correct List of Names and Descriptions of all the Passengers who embarked at the Port of Melbourne (Signed) [Signature]

(Signed) W. F. Under Master.

Emigration Officer.

Officer of Customs at

Date 6 July 1867.

N.B.—Lines should be ruled in the same form for any additions to the List after the ship first clears out, and similar certificates be subjoined to such additions, according to the requirements of the Act.

PASSENGERS' LIST.

LIST of the PASSENGERS who have arrived at the Port of Melbourne on the 14th day of July
1869, from Lathenburgh on board the Station Hope Ship,
F. Bliz Master, 740 Tons Register.

[illegible]

NAMES OF PASSENGERS.	AGES.								State whether British Subjects or Foreigners.
	ADULTS.				CHILDREN.				
	Married.		Single.		12-1.		Infants.		
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	
Brought forward									
After Cabin 9 Statute adults July 2/69 St. Paul W. H. Rogers 2nd Cabin 1869 St. Paul									
Total			2						

SUMMARY.

										NUMBER OF PASSENGERS.									
										ADULTS.				CHILDREN.					
										Married.		Single.		12-1.		Infants.		Equal to Statute Adults.	
										M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.		
British Subjects										...	...	2						2	
Foreigners										...	...	...					Cabin		
Total										...	...								

We hereby certify that the above is a correct List of the Names and Descriptions of all the Passengers who have arrived at the Port of _____

(Signed) _____

Master.

(Countersigned) _____

Emigration Officer.

PASSENGERS' LIST.

REFERRED TO IN THE 8TH SECTION OF "THE COLONIAL PASSENGERS ACT 1865."

LIST of the PASSENGERS who have arrived at the Port of Melbourne on the 30th day of July
1869, from New York on board the Gemston Ship,
Chas. J. Barker Master, 176 Tons Register.

[illegible]

NAMES OF PASSENGERS.	AGES.								State whether British Subjects or Foreigners.
	ADULTS.				CHILDREN.				
	Married.		Single.		12-1.		Infants.		
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	
Brought forward	...			/					
<i>After Cabin</i> <i>1 Statute Adult</i> <i>July 30/69</i> <i>Slender Board</i> <i>St. George</i>									
Total	...			/					

SUMMARY.

		NUMBER OF PASSENGERS.									
		ADULTS.				CHILDREN.					
		Married.		Single.		12-1.		Infants.			
		M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.		
<i>American</i> British Subjects	...			/						<i>Cabin</i>	
Foreigners	...										
Total	...										

We hereby certify that the above is a correct List of the Names and Descriptions of all the Passengers who have arrived at the Port of

(Signed)

Charles G. Bunker Master.

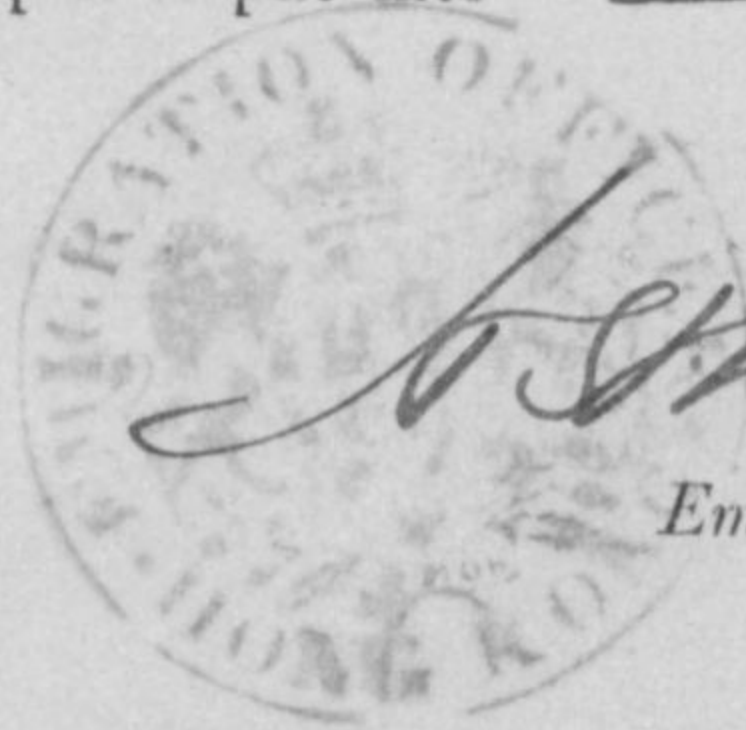
(Countersigned)

Slender Board Emigration Officer.

EMIGRATION OFFICER'S CERTIFICATE.

I hereby authorize the Chinese Passenger Ship *Salacia* to proceed to Sea for the Port of *Melbourne* in *Australia*; and I certify that the said Ship can legally carry *199* Adults, and that there are on board *199* Passengers, making in all *199* Adults, viz., *199* Men, — Women, — Male Children, and — Female Children, such Children being between the Ages of One and Twelve Years; that the Space set apart and to be kept clear for the Use of such Emigrants is as follows:—On the Upper Deck, *2453* Superficial Feet, being *for exercise*; and in the Between Deck, *2388* Superficial Feet, being *for berths*; that the Ship is properly manned and fitted, and that the Means of Ventilating the part of the Between Decks appropriated to Passengers are as follows, *Wind sails & ventilators*; that the Ship is furnished with a proper Quantity of good Provisions, Fuel, and Water for *80* Days' Issues to the Passengers according to the annexed Dietary Scale, and with a proper Quantity of Medicines, Instruments, and Medical Comforts according to the annexed Scale of Medical Necessaries; that I have inspected the Contracts between the Emigrants and their intended Employers (the Terms of which are annexed to this Certificate), and consider them reasonable; that no Fraud appears to have been practised in collecting the Emigrants; and that there are on board a Surgeon and Interpreter approved by me, and designated respectively *Wong Pui and Low Yung*

The Master of the Ship is to put into _____ for Water and fresh Vegetables.



Emigration Officer.

*Dated at Hongkong this *26th* Day of *May* 1869.

** This number includes 10 on ship articles as boats, Cooks &c*

Attached to this Certificate are,—

1. Passenger List as supplied by Ship Master.
2. Schedule A. of the Chinese Passenger Act, 1855.

199

SUMMARY.

Adults

Male.	Female.	Children.	Total.
189			189

~~Cabin Passengers.~~

26

Crew, including master and all persons on ship's articles.

{ 1 Doctor, 1 Interpreter, 1 Steward
+ 7 Cooks — 16 Europeans }

Total number of souls on board.

215

Victoria, Hongkong, the

12th day of May 1864.

Francis Stuart

Master.

Brit. Bk "Salacia"

EMIGRATION OFFICER'S CERTIFICATE.

I hereby authorize the Chinese Passenger Ship *"Salacia"* to proceed to Sea for the Port of *Melbourne* in *Australia*; and I certify that the said Ship can legally carry *199* Adults, and that there are on board *199* Passengers, making in all *199* Adults, viz., *199* Men, — Women, — Male Children, and — Female Children, such Children being between the Ages of One and Twelve Years; that the Space set apart and to be kept clear for the Use of such Emigrants is as follows:—On the Upper Deck, *2455* Superficial Feet, being *for exercise*; and in the Between Deck, *2388* Superficial Feet, being *for berths*; that the Ship is properly manned and fitted, and that the Means of Ventilating the part of the Between Decks appropriated to Passengers are as follows, *Wind sails & ventilators*; that the Ship is furnished with a proper Quantity of good Provisions, Fuel, and Water for *80* Days' Issues to the Passengers according to the annexed Dietary Scale, and with a proper Quantity of Medicines, Instruments, and Medical Comforts according to the annexed Scale of Medical Necessaries; that I have inspected the Contracts between the Emigrants and their intended Employers (the Terms of which are annexed to this Certificate), and consider them reasonable; that no Fraud appears to have been practised in collecting the Emigrants; and that there are on board a Surgeon and Interpreter approved by me, and designated respectively

Wong Pui and Low Yong

The Master of the Ship is to put into _____ for Water and fresh Vegetables.



Emigration Officer.

Dated at Hongkong this *26th* Day of *May* 1869.

** This number includes 10 on ship's articles as boats, Cooks &c*

Attached to this Certificate are,—

1. Passenger List as supplied by Ship Master.
2. Schedule A. of the Chinese Passenger Act, 1855.

199

SUMMARY.

Adults

Male.	Female.	Children.	Total.
188			188

~~Cabin Passengers.~~

Crew, including master and all persons
on ship's articles.

1 Doctor, 1 Interpreter, 1 Steward
+ 7 Cooks — 16 Europeans }

26

Total number of souls on board.

215

Victoria, Hongkong, the

12th day of May 1864.

Francis Stuart

Master.

Brit. Bk "Salacia"

199

SUMMARY.

Adults

Male.	Female.	Children.	Total.
188			188

Cabin Passengers.

Crew, including master and all persons
on ship's articles.

1 doctor, 1 Interpreter, 1 Steward
+ 7 Cooks — 16 Europeans }

26

Total number of souls on board.

215

Victoria, Hongkong, the

12th day of May 1864.

Francis Stuart

Master.

Brit. Bk "Salacia"

Sup.

PASSENGER LIST of the

British Barque *Salacia*

Tons Register

Master

from

Hong Kong

to

measuring for

adult passengers.

Port of Embarkation.	Names of Passengers.	Whether Male or Female.	Age.	Calling.	Native place.	Whether a free or a hired Emigrant.	REMARKS.
<i>Hong Kong</i>	<i>Sam a tau</i>	<i>Male</i>	<i>33</i>	<i>Labour</i>	<i>Pu ssee</i>	<i>Free</i>	
"	<i>Sam ahui</i>	"	<i>33</i>	"	"	"	
"	<i>Sam apat</i>	"	<i>35</i>	"	"	"	
"	<i>Sam asau</i>	"	<i>39</i>	"	"	"	
"	<i>Sam lug</i>	✓	<i>36</i>	"	"	"	
"	<i>Sam keu</i>	✓	<i>30</i>	"	"	"	
"	<i>Sam see</i>	✓	<i>27</i>	"	"	"	
"	<i>Sam yong</i>	✓	<i>32</i>	"	"	"	
"	<i>Sam chew</i>	✓	<i>28</i>	"	"	"	
"	<i>Sam quan</i>	✓	<i>33</i>	"	"	"	
"	<i>Sam quong</i>	✓	<i>27</i>	"	"	"	
"	<i>Sam hye</i>	✓	<i>25</i>	"	"	"	
"	<i>Sam quock</i>	✓	<i>31</i>	"	"	"	
"	<i>Sam kit</i>	✓	<i>34</i>	"	"	"	
"	<i>Sam kui</i>	✓	<i>36</i>	"	"	"	
"	<i>Sam tong</i>	✓	<i>38</i>	"	"	"	
"	<i>Sam wai</i>	✓	<i>31</i>	"	"	"	
"	<i>Sam chau</i>	✓	<i>40</i>	"	"	"	
"	<i>Lee see</i>	✓	<i>34</i>	"	"	"	
"	<i>Lee chau</i>	✓	<i>30</i>	"	"	"	
"	<i>Lee pae</i>	✓	<i>35</i>	"	"	"	
"	<i>Lee tong</i>	✓	<i>29</i>	"	"	"	
"	<i>Lee choy</i>	✓	<i>30</i>	"	"	"	
"	<i>Lee ho</i>	✓	<i>32</i>	"	"	"	
"	<i>Lee yan</i>	✓	<i>35</i>	"	"	"	
"	<i>Lee fat</i>	✓	<i>39</i>	"	"	"	
"	<i>Lee tom</i>	✓	<i>28</i>	"	"	"	
"	<i>Lee sang</i>	✓	<i>37</i>	"	"	"	
"	<i>Lee hing</i>	✓	<i>34</i>	"	"	"	
"	<i>Lee how</i>	✓	<i>38</i>	"	"	"	
"	<i>Lee mung</i>	✓	<i>37</i>	"	"	"	
"	<i>Lee chae</i>	✓	<i>33</i>	"	"	"	

Port of Embar- kation.	Names of Passengers.	Whether Male or Female.	Age.	Calling.	Native place.	Whether a free or a hired Emigrant.	REMARKS.
Hong.	✓ Lee chau	Male	31	Labour	Pu snec	Free	
"	✓ Lee ny	"	34	"	"	"	
"	✓ Lee sang	"	37	"	"	"	
"	✓ Lee hee	"	35	"	"	"	
"	✓ Lee tong	"	33	"	"	"	
"	✓ Lee mau	"	37	"	"	"	
"	✓ Lee fong	"	30	"	"	"	
"	✓ Lee yong	"	31	"	"	"	
"	✓ Lee chew	"	27	"	"	"	
"	✓ Lee kai	"	30	"	"	"	
"	✓ Lee yau	"	28	"	"	"	
"	✓ Lee chong	"	39	"	"	"	
"	✓ Lee hoe	"	40	"	"	"	
"	✓ Lee sau	"	37	"	"	"	
"	✓ Lee hon	"	34	"	"	"	
"	✓ Chau see	"	36	"	"	"	
"	✓ Chau chong	"	33	"	"	"	
"	✓ Chau sau	"	34	"	"	"	
"	✓ Chau quee	"	35	"	"	"	
"	✓ Chau chong	"	39	"	"	"	
"	✓ Chau wong	"	31	"	"	"	
"	✓ Chau gumui	"	34	"	"	"	
"	✓ Chau heek	"	30	"	"	"	
"	✓ Chau leong	"	33	"	"	"	
"	✓ Chau yau	"	34	"	"	"	
"	✓ Yung aching	"	38	"	"	"	
"	✓ Yung akai	"	37	"	"	"	
"	✓ Yung a chaup	"	39	"	"	"	
"	✓ Yung awang	"	37	"	"	"	
"	✓ Yung asai	"	39	"	"	"	
"	✓ Yung aye	"	31	"	"	"	
"	✓ Yung akau	"	34	"	"	"	
"	✓ Yung ayan	"	37	"	"	"	
"	✓ Yung ayan	"	36	"	"	"	

Port of Embar- kation.	Names of Passengers.	Whether Male or Female.	Age.	Calling.	Native place.	Whether a free or a hired Emigrant.	REMARKS.
Hong.	Tong ahui	✓	Male 29	Labour	Tungnee	Free	
"	Tong aock	✓	" 31	"	"	"	
"	Tong aloe	✓	" 33	"	"	"	
"	Tong aye	✓	" 37	"	"	"	
"	Hong achat	✓	" 34	"	"	"	
"	Hong apat	✓	" 38	"	"	"	
"	Hong ahui	✓	" 37	"	"	"	
"	Hong aguiui	✓	" 33	"	"	"	
"	Hong afoo	✓	" 31	"	"	"	
"	Hong aehong	✓	" 40	"	"	"	
"	Hong asai	✓	" 36	"	"	"	
"	Hong akai	✓	" 34	"	"	"	
"	Hong aye	✓	" 32	"	"	"	
"	Kwong lit	✓	" 30	"	"	"	
"	Kwong loy	✓	" 26	"	"	"	
"	Kwong wong	✓	" 28	"	"	"	
"	Kwong hong	✓	" 29	"	"	"	
"	Kwong sau	✓	" 32	"	"	"	
"	Kwong chau	✓	" 33	"	"	"	
"	Kwong yau	✓	" 35	"	"	"	
"	Kwong yat	✓	" 37	"	"	"	
"	Kwong chan	✓	" 38	"	"	"	
"	Kwong hon	✓	" 31	"	"	"	
"	Kwong yue	✓	" 34	"	"	"	
"	Kwong son	✓	" 38	"	"	"	
"	Kwong atack	✓	" 37	"	"	"	
"	Kwong ahui	✓	" 31	"	"	"	
"	Kwong aquay	✓	" 30	"	"	"	
"	Kwong aehong	✓	" 29	"	"	"	
"	Kwong ayan	✓	" 26	"	"	"	
"	Kwong aloe	✓	" 28	"	"	"	
"	Kwong alee	✓	" 25	"	"	"	
"	Kwong ahui	✓	" 24	"	"	"	
"	Kwong aluy	✓	" 23	"	"	"	

Port of Embar- kation.	Names of Passengers.	Whether Male or Female.	Age.	Calling.	Native place.	Whether a free or a hired Emigrant.	REMARKS.
<i>Hong</i>	<i>Chau acan</i>	<i>Male</i>	<i>31</i>	<i>Labour</i>	<i>Pungnee</i>	<i>See</i>	
"	<i>Chau awa</i>	✓	<i>34</i>	"	"	"	
"	<i>Chau ahon</i>	✓	<i>37</i>	"	"	"	
"	<i>Chau ahoc</i>	✓	<i>39</i>	"	"	"	
"	<i>Chau akai</i>	✓	<i>35</i>	"	"	"	
"	<i>Chau spong</i>	✓	<i>34</i>	"	"	"	
"	<i>Chau afai</i>	✓	<i>30</i>	"	"	"	
"	<i>Chau auoy</i>	✓	<i>28</i>	"	"	"	
"	<i>Chau aton</i>	✓	<i>29</i>	"	"	"	
"	<i>Chau aehoy</i>	✓	<i>30</i>	"	"	"	
"	<i>Chau amung</i>	✓	<i>32</i>	"	"	"	
"	<i>Chau ason</i>	✓	<i>33</i>	"	"	"	
"	<i>Chau abye</i>	✓	<i>35</i>	"	"	"	
"	<i>Chau aloek</i>	✓	<i>39</i>	"	"	"	
"	<i>Chau agnau</i>	✓	<i>37</i>	"	"	"	
"	<i>Chau ahee</i>	✓	<i>34</i>	"	"	"	
"	<i>Chu chiu</i>	✓	<i>37</i>	"	"	"	
"	<i>Chu chew</i>	✓	<i>38</i>	"	"	"	
"	<i>Chu yau</i>	✓	<i>31</i>	"	"	"	
"	<i>Chu choy</i>	✓	<i>34</i>	"	"	"	
"	<i>Chu wai</i>	✓	<i>33</i>	"	"	"	
"	<i>Chu kee</i>	✓	<i>30</i>	"	"	"	
"	<i>Chu chong</i>	✓	<i>32</i>	"	"	"	
"	<i>Chu wo</i>	✓	<i>34</i>	"	"	"	
"	<i>Chu sui</i>	✓	<i>35</i>	"	"	"	
"	<i>Chu chat</i>	✓	<i>33</i>	"	"	"	
"	<i>Chu quomp</i>	✓	<i>31</i>	"	"	"	
"	<i>Chu tong</i>	✓	<i>32</i>	"	"	"	
"	<i>Chu chauf</i>	✓	<i>34</i>	"	"	"	
"	<i>Chu gnee</i>	✓	<i>37</i>	"	"	"	
"	<i>Chu quay</i>	✓	<i>39</i>	"	"	"	
"	<i>Chu hon</i>	✓	<i>31</i>	"	"	"	
"	<i>Chu tuck</i>	✓	<i>34</i>	"	"	"	
"	<i>Chu tye</i>	✓	<i>38</i>	"	"	"	